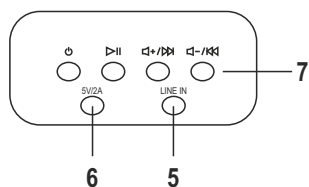
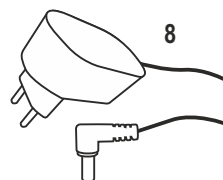
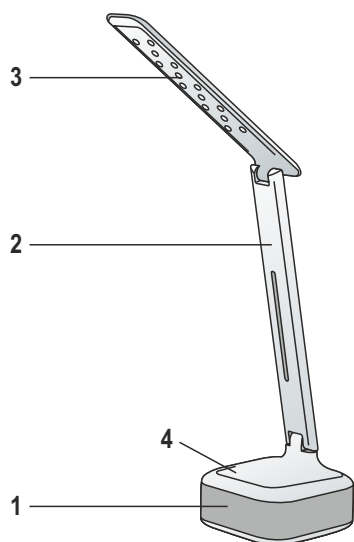


**eredeti használati utasítás
návod na použitie
manual de utilizare
uputstvo za upotrebu
navodilo za uporabo
návod k použití
uputa za uporabu**



LA 7 BT



LED table lamp, Hi-Fi Bluetooth

Before using the product for the first time, please read the instructions for use below and retain them for later reference. The original instructions were written in the Hungarian language.

Modern, table lamp with touch buttons, Hi-Fi Bluetooth stereo music player. You can choose between cold white (5000 K) or warm white (2700 K) lighting, moreover by using the two kinds of LEDs together, natural colour temperature is available. Brightness is dimmable in 5 stages. The lamp memorizes the settings and will always switch on following the last ones. The shaft of the lamp is adjustable within 90° angle, while the head part is adjustable to 180°.

Power supply can be provided by the included power adaptor.





PARTS OF THE LAMP

1. base of the lamp with speakers • 2. shaft of the lamp • 3. head part of the lamp with LEDs • 4. touch buttons • 5. line input • 6. power adaptor socket • 7. Bluetooth speaker control buttons • 8. power adaptor


INSTALLATION, USE

Connect the included power adaptor first to the luminaire, then to the power network outlet. (230 V~/50 Hz).

FUNCTIONS OF TOUCH BUTTONS


| | | |
|---|--------|---|
|  | MODE | 4 pcs warm white LEDs/ 10 pcs cold white LEDs/ all LEDs |
|  | ON/OFF | lighting on/off switch |
|  | UP | increasing brightness |
|  | DOWN | decreasing brightness |

FUNCTIONS OF BLUETOOTH SPEAKER CONTROL BUTTONS

 Keeping it hold, it will emit a tone, the Bluetooth speaker will be switched on and ready for pairing, Bluetooth identification code of the device, which is visible after searching on the other device to be paired (smart phone, tablet, etc.) is: LA7BT. After connecting it to the speaker, it will emit a short high-pitched voice, the pairing is ready. After that, music, video can be amplified from the paired device. Phone calls can not be amplified with the appliance.

With short press you can switch on or off the Bluetooth connection. If the Bluetooth connection is switched off, you can use the line in input (marked with LINE IN, size 3,5 mm jack) as well. This way the phone conversation can be made hands-free.

Keeping the button hold, it will emit a beep, and speaker will switch off.

 Press briefly to start or stop music playing.

 By short pushes, the volume can be increased, holding it longer, it will step to next track. When the maximum volume has reached, it will emit a short beep.

 By short pushes, the volume can be decreased, holding it longer, it will step back to the previous track. When the minimum volume has reached, it will emit a short beep.

CLEANING AND MAINTENANCE

In order to ensure optimum functioning of the luminaire, the unit may require cleaning at least once a month, depending on the manner of use and degree of contamination.

1. Power off the luminaire before cleaning!


2. Use a slightly moistened cloth to clean the outer surface of the luminaire. Do not use any aggressive cleaners. Avoid getting water inside the unit and on the electric components!

WARNINGS

- Make sure, the appliance has not damaged during transport!
- The lamp may only be used in dry, indoor conditions!
- In order to avoid electric shock, do not expose the device to dripping or splashing water, and do not put objects filled with water (e.g. vase) on the device!
- The lamp may only be operated with the supplied power adaptor. The power voltage of the lamp is 5 V $\overline{\text{---}}$, do not differ from it!
- LED light source of the luminaire is not replaceable. At the end of the lamp lifespan the entire luminaire should be destroyed.
- The luminaire is not suitable for looping-in installation.
- Opened source of flame, as lit candle, must not be placed on the device.

 Do not stare into the light of the LED!

 In the event that the power cable should become damaged, it should only be replaced with cables obtained from the manufacturer or its service facility.

 Waste equipment must not be collected separately or disposed of with household waste because it may contain components hazardous to the environment or health. Used or waste equipment may be dropped off free of charge at the point of sale, or at any distributor which sells equipment of identical nature and function. Dispose of product at a facility specializing in the collection of electronic waste. By doing so, you will protect the environment as well as the health of others and yourself. If you have any questions, contact the local waste management organization. We shall undertake the tasks pertinent to the manufacturer as prescribed in the relevant regulations and shall bear any associated costs arising.

SPECIFICATION

power supply: power adaptor is included: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V $\overline{\text{---}}$ / 2 A

length of power cable: 150 cm

lighting power: 5 W

brightness: 400 lm

LEDs: 4 pcs warm white and 10 pcs cold white SMD LEDs

colour temperature: 2700 K / 5000 K

power factor: >0.5

speaker output: 2 x 2 W

Bluetooth version: V2.1+EDR, stereo

Bluetooth identification: LA7BT

operating temperature: +10 - +40 °C

weight: 940 g

dimensions: 120 x 375 x 260 mm



LED-es asztali lámpa, Hi-Fi Bluetooth

A termék használatba vétele előtt, kérjük olvassa el az alábbi használati utasítást és őrizze is meg. Az eredeti leírás magyar nyelven készült.

Modern, érintógombos asztali lámpa, Hi-Fi Bluetooth sztereó zenelejátszóval. Választhat a hidegféhré (5000 K) vagy a melegféhré (2700 K) fény közül, sőt, a kétféle LED együttes alkalmazásával természetes színhőmérsékletet állíthat elő. A fényerőt 5 fokozatban állíthatja. A beállításokat a lámpa megjegyzi, mindig az utolsó beállításokkal kapcsol be. A lámpa szára 90°-ban, míg fejrésze 180°-ban állítható.

A lámpa tápellátása a tartozék hálózati adapterrel biztosítható.

A LÁMPATEST RÉSZEI

1. a lámpa talpa a hangszórókkal
2. a lámpa szára
3. lámpafej a LED-ekkel
4. érintőkapcsolók
5. vonalbemenet
6. hálózati adapter csatlakozó
7. Bluetooth speaker vezérlőgombok
8. hálózati adapter

ÜZEMBE HELYEZÉS

Csatlakoztassa a tartozék hálózati adaptert először a lámpatesthez, majd a konnektorhoz (230 V~ / 50 Hz).

AZ ÉRINTŐGOMBOK FUNKCIÓI

| | | |
|--|--------|---|
| | MODE | 4 db melegféhré LED / 10 db hidegféhré LED / összes LED |
| | ON/OFF | a világítás ki-/bekapcsolása |
| | UP | fényerő növelése |
| | DOWN | fényerő csökkentése |

BLUETOOTH SPEAKER VEZÉRLŐGOMBOK FUNKCIÓI

Nyomva tartva hangjelzést ad, a Bluetooth speaker bekapcsol és párosításra kész. A külső eszközön (okostelefon, tablet, stb.) keresve a készülék Bluetooth azonosítója: LA7BT. Miután csatlakoztunk a speaker-hez, rövid, magas hang hallatszik, a párosítás kész. Ezt követően a külső eszköztől zenét, videót hangosíthatunk ki. A telefonhívások nem hangosíthatók ki a készülékeket.

Röviden megnyomva ki- vagy bekapcsolhatja a Bluetooth kapcsolatot. Kikapcsolt Bluetooth kapcsolat esetén használhatja a LINE IN jelölésű, 3,5 mm jack méretű vonalbemenetet is. Ezzel a módszerrel a telefonbeszélgetés is kihangosítható.

Nyomva tartva a gombot hangjelzés hallatszik, és a speaker kikapcsol.

Röviden megnyomva a zenelejátszást elindítja vagy megállítja.

Röviden nyomkodva növelhető a hangerő, hosszan nyomva a következő zeneszámra ugrik. A maximális hangerő elérését sípoló hang jelzi.

Röviden nyomkodva csökkenthető a hangerő, hosszan nyomva az előző zeneszám elejére ugrik. A minimális hangerő elérését sípoló hang jelzi.

TISZTÍTÁS, KARBANTARTÁS

A lámpatest optimális működése érdekében a szennyeződés mértékétől függő gyakorisággal, de legalább havonta egyszer szükséges lehet a lámpatest tisztítása.

1. Tisztítás előtt áramtalanítsa a lámpatestet!

2. Enyhén nedves ruhával tisztítsa meg a lámpatest külsejét. Ne használjon agresszív tisztítószereket! A lámpatest belsejébe, az elektromos alkatrészekre nem kerülhet víz!

FIGYELMEZTETÉSEK

- Bizonyosodjon meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során!
- A lámpatest kizárólag száraz, beltéri körülmények között használható!
- Az áramütés elkerülése érdekében a készüléket ne érje csepegő vagy fröccsenő víz, és ne tegyen folyadékkal töltött tárgyakat, pl. vázát a készülékre!
- Kizárólag a mellékelt hálózati adapterrel szabad üzemeltetni a lámpát. A lámpa tápfeszültsége 5 V ~~, ettől eltérni nem szabad!
- A lámpatestben a fényforrás nem cserélhető. A fényforrás élettartama végén a teljes lámpatestet meg kell semmisíteni.
- A lámpatest felfűzött szerelésre nem alkalmas.
- Nyílt lángforrás, mint égő gyertya, nem helyezhető a készülékre.



Ne nézzen a LED fényébe!



Ha a hálózati csatlakozóvezeték megsérül, azt kizárólag csak a gyártótól vagy annak javító szolgálatától beszerezhető vezetékkel szabad kicserélni!



A hulladékká vált berendezést elkülönítetten gyűjtse, ne dobja a háztartási hulladékba, mert az a környezetre vagy az emberi egészségre veszélyes összetevőket is tartalmazhat! A használt vagy hulladékká vált berendezés térítésmentesen átadható a forgalmazás helyén, illetve valamennyi forgalmazónál, amely a berendezéssel legjellegében és funkciójában azonos berendezést értékesít. Elhelyezheti elektronikai hulladék átvételére szakosodott hulladékgyűjtő helyen is. Ezzel Ön védi a környezetet, embertársai és a saját egészségét. Kérdés esetén keresse a helyi hulladékkezelő szervezetet. A vonatkozó jogszabályban előírt, a gyártóra vonatkozó feladatokat vállaljuk, az azokkal kapcsolatban felmerülő költségeket viseljük.

Tájékoztató a hulladékkezelésről: www.somogyi.hu

MŰSZAKI ADATOK

tápellátás: tartozék hálózati adapter: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V ~~/ 2 A

vezeték hossza: 150 cm

világítási teljesítmény: 5 W

fényerő: 400 lm

LED-ek: 4 db melegféhré és 10 db hidegféhré SMD LED

színhőmérséklet: 2700 K / 5000 K

teljesítmény tényező: >0,5

speaker teljesítmény: 2 x 2 W

Bluetooth verzió: V2.1+EDR, stereo

Bluetooth azonosító: LA7BT

üzemi hőmérséklet: +10 - +40 °C

tömege: 940 g

befoglaló méretei: 120 x 375 x 260 mm



LED stolné svetidlo, Hi-Fi Bluetooth

Pred použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie a uschovajte ho. Tento návod je preklad originálneho návodu.

Moderné svetidlo s dotykovými tlačidlami a Hi-Fi Bluetooth stereo prehrávačom hudby. Môžete si vybrať studené biele (5000 K) alebo teplé biele (2700 K) svetlo, navyše spoločným používaním všetkých LED dosiahnete prirodzenú farbu svetla. Môžete nastaviť svietivosť: 5 stupňov. Svetidlo si zapamätá nastavenia a pri zapnutí vždy bude svietiť podľa posledného nastavenia. Rameno môžete nastavovať v uhle 90°, hlavu svetidla v 180°.

Napájanie svetidla môžete zabezpečiť pomocou priloženého sieťového adaptéra.

ČASTI SVETIDLA

1. podstavec svetidla s reproduktormi • 2. rameno svetidla • 3. hlava svetidla s LED • 4. dotykové tlačidlá • 5. linkový vstup • 6. prípojka sieťového adaptéra • 7. ovládacie tlačidlá Bluetooth speaker • 8. sieťový adaptér

UVEDENIE DO PREVÁDZKY, POUŽÍVANIE

Pripojte priložený sieťový adaptér najprv do svetidla, potom do sieťovej zásuvky (230 V~ / 50 Hz).

FUNKCIE DOTYKOVÝCH TLAČÍDIEL

| | | |
|--|--------|---|
| | MODE | 4 x teplá biela LED / 10 x studená biela LED / všetky LED |
| | ON/OFF | vy- / zapnutie svetla |
| | UP | zvyšovanie svietivosti |
| | DOWN | znižovanie svietivosti |

FUNKCIE OVLÁDACÍCH TLAČÍDIEL BLUETOOTH SPEAKER

Podržaním vydáva zvukový signál, Bluetooth speaker sa zapne a je pripravený na párovanie. Na externom prístroji (telefón, tablet, atď.) identifikujte Bluetooth prístroj: LA7BT. Keď sa pripojenie k speakeru podarilo, budete počuť krátke, vysoké pípnutie a párovanie je hotové. Potom môžete počuť hudbu, video z externého zdroja. Telefonický hovor nie je možné počuť na tomto prístroji.

Krátkym stlačením môžete vy- alebo zapnúť Bluetooth spojenie. V prípade vypnutého Bluetooth spojenia môžete používať aj 3,5 mm jack linkový vstup s označením LINE IN. Týmto spôsobom môžete počuť aj telefonický hovor cez prístroj.

Podržaním tlačidla počujete zvukové hlásenie a speaker sa vypne.

Krátkym stlačením môžete spustiť alebo zastaviť prehrávanie hudby.

Krátkymi stlačeniami môžete zvyšovať hlasitosť, dlhým stlačením prejde na nasledujúcu skladbu. Po dosiahnutí maximálnej hlasitosti počujete pípanie.

Krátkymi stlačeniami môžete znižovať hlasitosť, dlhým stlačením prejde na predchádzajúcu skladbu. Po dosiahnutí minimálnej hlasitosti počujete pípanie.

ČISTENIE, ÚDRŽBA

V záujme optimálnej činnosti prístroja je potrebné ho vyčistiť v závislosti jeho znečistenia, ale najmenej mesačne raz.

1. Pred čistením svetidlo odpojte od elektrickej energie!

2. Vonkajší povrch prístroja utrite mierne navlhčenou textíliou. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky! Dbajte na to, aby sa voda nedostala do vnútra prístroja, na elektrické súčiastky!

UPOZORNENIA

- Ubezpečte sa, že sa prístroj počas prepravy nepoškodí!
- Len na vnútorné použitie!
- Dbajte na to, aby sa prístroj nestýkal so striekajúcou, kvapkajúcou vodou a nepoložte naň predmet s vodou, napr. vázu!
- Svetidlo sa môže prevádzkovať výlučne pomocou priloženého sieťového adaptéra. Napájacie napätie svetidla je 5 V^{DC}, nesmie sa od toho odchýliť!
- Svetelné zdroje vo svetidle sa nedajú vymeniť. Po skončení životnosti svetelného zdroja treba zlikvidovať celé svetidlo.
- Svetidlo nie je vhodné na sériové zapojenie.
- Na prístroj nepoložte otvorený oheň, napr. horiacu sviečku!



Nepozerajte sa priamo do LED svetla!



Ak sa poškodí pripojovací kábel, nahradte ho výlučne káblom, ktorý dodáva výrobca, alebo zaoštarajte kábel z jeho výhradného servisu!



Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu, separujte oddelene, lebo môže obsahovať súčiastky nebezpečné na životné prostredie alebo aj na ľudské zdravie! Za účelom správnej likvidácie výrobku odovzdajte ho na mieste predaja, kde bude prijatý zdarma, respektíve u predajcu, ktorý predáva identický výrobok vzhľadom na jeho ráz a funkciu. Výrobok môžete odovzdať aj miestnej organizácii zaoberajúcej sa likvidáciou elektroodpadu. Tým chránite životné prostredie, ľudské a teda aj vlastné zdravie. Prípadné otázky Vám zodpovie Váš predajca alebo miestna organizácia zaoberajúca sa likvidáciou elektroodpadu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

| | |
|--------------------------|---|
| napájanie: | priložený sieťový adaptér: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V ^{DC} / 2 A |
| dĺžka kábla: | 150 cm |
| výkon svietenia: | 5 W |
| svietivosť: | 400 lm |
| LED: | 4 x teplá biela a 10 x studená biela SMD LED |
| teplota farby: | 2700 K / 5000 K |
| faktor výkonu: | >0,5 |
| výkon speakera: | 2 x 2 W |
| Bluetooth verzia: | V2.1 + EDR, stereo |
| Bluetooth identifikácia: | LA7BT |
| prevádzková teplota: | + 10 - + 40 °C |
| hmotnosť: | 940 g |
| rozmery: | 120 x 375 x 260 mm |



lampă de masă cu LED-uri, Hi-Fi Bluetooth

Înainte de utilizarea produsului vă rugăm să citiți instrucțiunile de utilizare de mai jos, și să păstrați manualul de utilizare. Manualul original este în limba maghiară.

Lampă de birou modern, cu butoane tactile și cu player de muzică HiFi prin Bluetooth. Aveți posibilitatea să alegeți o lumină albă rece (5000 K) sau albă caldă (2700 K), ori prin combinarea celor două tipuri de culoare a LED-urilor să obțineți o lumină naturală. Luminozitatea se poate regla în 5 trepte. Lampa memorează configurațiile efectuate și va porni conform ultimei setări de luminozitate. Brațul se poate regla la 90°, iar capul lămpii la 180°. Alimentarea se asigură prin adaptorul de rețea furnizat în pachet.

STRUCTURA LĂMPII

1. talpa lămpii cu boxe • 2. brațul lămpii • 3. capul lămpii cu LED-uri • 4. butoane tactile • 5. intrare linie • 6. mufă pentru adaptorul de rețea • 7. butoane pentru boxa Bluetooth • 8. adaptor pentru rețea

PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE, UTILIZARE

Conectați adaptorul de rețea de lampă, apoi de priza de perete (230 V~ / 50 Hz).

FUNCȚIILE BUTOANELOR TACTILE

| | | |
|--|--------|--|
| | MODE | 4 buc LED-uri albe cu lumină caldă / 10 buc cu lumină rece / toate LED-urile |
| | ON/OFF | comutator pentru pornire/oprire |
| | UP | mărirea luminozității |
| | DOWN | scăderea luminozității |

FUNCȚIILE BUTOANELOR DE COMANDĂ LA SPEAKER-UL BLUETOOTH

- Apăsând butonul, lampa va emite un semnal sonor, boxa Bluetooth pornește și este pregătită pentru recunoaștere. La o căutare de pe un echipament exterior (telefon inteligent, tabletă, etc) identificatorul lămpii cu Bluetooth este : LA7BT. După recunoașterea speaker-ului se emite un semnal scurt, înalt și împerecherea este activă. Astfel, de pe un echipament extern puteți amplifica sunetul muzicii sau al unui fișier video prin boxele lămpii. Apelurile telefonice nu se pot amplifica prin echipament. Apăsător scurt va porni sau va opri legătura Bluetooth. Când legătura Bluetooth-ul este dezactivată, utilizați intrarea pentru mufă de 3,5 mm, însemnat cu inscripția LINE IN. În așa fel puteți amplifica și conversația telefonică.
- Ținând butonul apăsat se va auzi un semnal sonor, după care boxa se oprește.

Apăsător scurt pornește sau oprește muzica.

Apăsând repetat scurt crește volumul, iar apăsat lung va sări la următoarea piesă. Atingerea volumului maxim este semnalizat de un fluierat.

Apăsând repetat scurt scade volumul, iar apăsat lung va sări la piesa anterioară. Atingerea volumului minim este semnalizat de un fluierat.

CURĂȚARE, ÎNTREȚINERE

În vederea asigurării funcționării optime a corpului de iluminat, este necesară curățarea periodică, în funcție de cantitatea de murdărie depusă, dar cel puțin o dată pe lună.

1. Înainte de curățare decuplați tensiunea de alimentare de la rețea!
2. Curățați exteriorul lămpii cu o lavetă umedă. Nu utilizați detergenți agresivi! Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în interiorul lămpii și să nu intre în contact cu componentele electrice ale acestuia!

ATENȚIONĂRI

- Asigurați-vă că aparatul nu a fost deteriorat în timpul transportului!
- Lampa se poate utiliza exclusiv în condiții de interior, în mediu uscat!
- Pentru evitarea pericolului de electrocutare, feriți lampa de apă împrăscăată și nu așezați obiecte umplute cu lichide, de exemplu vază cu apă pe echipament!
- Lampa se pune în funcțiune exclusiv cu adaptorul de rețea furnizat. Tensiunea de alimentare a lămpii este de 5 V~ , nu vă abateți de la această valoare!
- Sursa de lumină nu se poate schimba. La terminarea duratei de viață a sursei de lumină, întregul produs trebuie distrus.
- Lampa nu este potrivită pentru montare în șir.
- Nu așezați sursă de flăcără deschisă, de exemplu lumânare aprinsă pe aparat.

Nu vă uitați în lumina LED-ului!

Dacă se constată deteriorarea cablului de alimentare schimbarea lui poate fi efectuată numai cu cablu achiziționat de la fabricant sau un prestator de servicii al acestuia!

Colectați în mod separat echipamentul devenit deșeu, nu-l aruncați în gunoii menajer, pentru că echipamentul poate conține și componente periculoase pentru mediul înconjurător sau pentru sănătatea omului! Echipamentul uzat sau devenit deșeu poate fi predat nerambursabil la locul de vânzare al acestuia sau la toți distribuitorii care au pus în circulație produse cu caracteristici și funcționalități similare. Poate fi de asemenea predat la punctele de colectare specializate în recuperarea deșeurilor electronice. Prin această protecție mediul înconjurător, sănătatea Dumneavoastră și a semenilor. În cazul în care aveți întrebări, vă rugăm să luați legătura cu organizațiile locale de tratare a deșeurilor. Ne asumăm obligațiile prevederilor legale privind producătorii și suportăm cheltuielile legate de aceste obligații.

DATE TEHNICE

| | |
|-----------------------------|--|
| alimentare: | adaptor de rețea inclus: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V ~ / 2 A |
| lungime cablu: | 150 cm |
| putere: | 5 W |
| luminozitate: | 400 lm |
| LED-uri: | LED-uri SMD albe; 4 buc cu lumină caldă și 10 buc cu lumină rece |
| temperatura culorii: | 2700 K / 5000 K |
| factor de putere: | >0,5 |
| performanță boxe: | 2 x 2 W |
| versiune Bluetooth: | V2.1+EDR, stereo |
| identificator Bluetooth: | LA7BT |
| temperatura de funcționare: | +10 - +40 °C |
| greutate: | 940 g |
| dimensiune exterioră: | 120 x 375 x 260 mm |

stona LED lampa i Hi-Fi Bluetooth

Pre prve upotrebe pročitajte ovo uputstvo i sačuvajte ga. Originalno uputstvo je pisano na mađarskom jeziku.

Moderna lampa sa prekidačem na dodir, Hi-Fi Bluetooth stereo muzički plejer. Podesiva hladno bela (5000 K) ili toplo bela (2700 K) svetlost, kombinacijom obe vrste LED dioda dobija se prirodno svetlo. Podesiva jačina svetlosti (5 stepena). Lampa pamti podešavanja i nakon ponovnog uključivanja svetleće sa prethodno zadatim parametrima. Stub lampe se može pomerati u 90° dok se glava može podešavati u 180°. Lampa se napaja preko priloženog strujnog adaptera.

DELOVI LAMPE

1. postojte lampe i zvučnik
2. stub lampe
3. glava lampe sa LED diodama
4. tasteri na dodir
5. linijski ulaz
6. utičnica za napajanje
7. tasteri za kontrolu Bluetootha
8. strujni adapter

PUŠTANJE U RAD, UPOTREBA

Priloženi strujni adapter prvo priključite u lampu i nakon toga je uključite u struju (230 V~ / 50 Hz).

FUNKCIJE TASTERA NA DODIR

| | | |
|---|--------|---|
| Ⓜ | MODE | 4 kom. toplo belih LED dioda / 10 kom. hladno belih LED dioda / sve LED diode |
| ⏻ | ON/OFF | uključivanje i isključivanje osvetljenja |
| ^ | UP | pojačavanje jačine svetlosti |
| v | DOWN | smanjivanje jačine svetlosti |

FUNKCIJE TASTERA ZA KONTROLU BLUETOOTHA

- ⏻ Ako se taster drži neko vreme pritisnutim začuće se zvučni signal i zvučnik je spreman za uparivanje sa drugim Bluetootha uređajem. Na uređaju sa kojim želite upariti (pametni telefon, tablet, itd.) pronađite ovaj Bluetootha zvučnik koji nosi oznaku: LA7BT. Nakon što je veza uspostavljena začuće se kratak zvučni signal i uparivanje je završeno. Nakon uparivanja na zvučniku možemo slušati muziku, slušati zvuk video snimaka. Ovaj Bluetooth zvučnik se ne može koristiti za telefoniranje. Kratkim pritiskom tastera uređaj se isključuje ili uključuje. Ukoliko je Bluetooth funkcija isključena za prenos signala može da se koristi i LINE IN ulaz, 3,5 mm. Ovo povezivanje omogućuje da se zvučnik koristi i za telefoniranje. Dužim pritiskom tastera začuće se zvučni signal i zvučnik će se isključiti.

- ▷|| Kratkim pritiskom pokreće se ili zaustavlja muzički plejer.
- ⏮ + / ▷|| Kratkim pritiskom se pojačava zvuk a dužim pritiskom bira se naredna pesma. Ako se dostigne maksimalna jačina zvuka začuće se zvučni signal.
- ⏭ - / ◀ Kratkim pritiskom se smanjuje jačina zvuka a dužim pritiskom bira se prethodna pesma. Ako se dostigne minimalna jačina zvuka začuće se zvučni signal.

ČIŠĆENJE, ODRŽAVANJE

Radi optimalnog rada lampu treba čistiti prema potrebi, minimalno jednom mesečno.

1. Pre čišćenja isključite lampu!
2. Blago nakvašenom krpom prebrišite spoljni deo lampe. Ne koristite agresivna hemijska sredstva! Voda ne sme da uciri u lampu i na električne komponente!

NAPOMENE

- Uverite se da uređaj nije oštećen prilikom transporta!
- Lampa je predviđena za rad isključivo u svim zatvorenim prostorijam
- Radi bezbednosti od strujnog udara uređaj ne sme da bude blizu vaze i drugih predmeta napunjenih vodom!
- Lampa se iz mreže sme napajati samo preko priloženog strujnog adaptera Radni napon lampe je 5 V ~~, od kojeg se ne sme odstupiti!
- Izvor svetlosti u lampi nije zamenljiv. Nakon isteka radnog veka čitava lampa se smatra elektronskim otpadom.
- Lampa nije pogodna za redno povezivanje.
- Sveće i ostali proizvodi sa otvorenim plamenom se ne smeju postaviti na i u blizinu uređaja!



Ne gledajte u LED izvor svetlosti!



Ukoliko se ošteti priključni kabel, oštećeni priključni kabel se može zameniti samo potpuno identičnim, nabavljenog od uvoznika ili njenog predstavnika!



Uređaje kojima je istekao radni vek sakupljajte posebno, ne mešajte ih sa komunalnim otpadom, to oštećuje životnu sredinu i može da naruši zdravlje ljudi i životinja! Ovakvi se uređaji mogu predati na reciklažu u prodavnicama gde ste ih kupili ili prodavnicama koje prodaju slične proizvode. Elektronski otpad se može predati i određenim reciklažnim centrima. Ovim štite okolinu, svoje zdravlje i zdravlje svojih sunarodnika. U slučaju nedoumica kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Prema važećim propisima prihvatam i snosim svu odgovornost.

TEHNIČKI PODACI

| | |
|-----------------------------|--|
| napajanje: | u obimu isporuke strujni adapter: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V ~ / 2 A |
| dužina kabela: | 150 cm |
| snaga osvetljenja: | 5 W |
| jačina svetlosti: | 400 lm |
| LED: | 4 kom. toplo belih i 10 kom. hladno belih SMD LED dioda |
| temperatura boje svetlosti: | 2700 K / 5000 K |
| faktor snage: | >0,5 |
| snaga zvučnika: | 2 x 2 W |
| Bluetooth verzija: | V2.1+EDR, stereo |
| Bluetooth oznaka: | LA7BT |
| radna temperatura: | +10 - +40 °C |
| masa: | 940 g |
| dimenzije: | 120 x 375 x 260 mm |

namizna LED svetilka in Hi-Fi Bluetooth

Pred prvo uporabo preberite to navodilo in ga shranite. Originalno navodilo je napisano v madžarskem jeziku.

Moderna svetilka s stikalom na dotik, Hi-Fi Bluetooth stereo glasbeni predvajalnik. Nastavljava hladno bela (5000 K) ali toplo bela (2700 K) svetloba, s kombinacijo obeh vrst LED diod se dobi naravna svetloba. Nastavljava jakost svetlobe (5 stopenj). Svetilka si shrani nastavitve in po ponovnem vklopu bo svetila s predhodno danimi parametri. Steber svetilke se lahko premika za 90°, med tem ko se glava lahko premika za 180°. Svetilka se napaja preko priloženega električnega pretvornika.

DELI SVETILKE

1. podnožje svetilke in zvočnik
 2. steber svetilke
 3. glava svetilke z LED diodami
 4. stikala na dotik
 5. linijski vhod
 6. vtičnica za napajanje
 7. stikala za kontrolo Bluetootha
8. električni pretvornik

ZAGON IN DELOVANJE, UPORABA

Priloženi električni pretvornik najprej priključite v svetilko in nato ga vključite v električno omrežje (230 V~ / 50 Hz).

FUNKCIJE STIKAL NA DOTIK

| | | |
|--|--------|---|
| | MODE | 4 kos. toplo belih LED diod / 10 kos. hladno belih LED diod / vse LED diode |
| | ON/OFF | vkločevanje in izkločevanje osvetlitve |
| | UP | pojačevanje jakosti svetlobe |
| | DOWN | zmanjševanje jakosti svetlobe |

FUNKCIJE STIKAL ZA KONTROLO BLUETOOTHA

Če se stikalo nekaj časa drži pritisnjeno, se bo zaslišal zvočni signal in zvočnik je pripravljen za povezovanje z drugo Bluetooth napravo. Na napravi s katero se želite povezati (pametni telefon, tablični računalnik, itd.) poiščite ta Bluetooth zvočnik, kateri ima oznako: LA7BT. Po tem ko je povezava vzpostavljena se zasliši kratek zvočni signal in povezovanje je zaključeno. Po povezovanju boste lahko na zvočniku poslušali glasbo, poslušali zvok video posnetkov. Ta Bluetooth zvočnik se ne more uporabljati za telefoniranje.

S kratkim pritiskom stikala se naprava izkloči ali vkloči. Če je Bluetooth funkcija izključena, se lahko za prenos signala uporabi tudi LINE IN vhod, 3,5 mm. To povezovanje omogoča da se zvočnik uporablja tudi za telefoniranje.

Z daljšim pritiskom stikala se zasliši zvočni signal in zvočnik se bo izkjučil.

S kratkim pritiskom se pokrene ali ustavi glasbeni predvajalnik.

S kratkim pritiskom se povečuje zvok, a z daljšim pritiskom se izbira naslednja pesem. Če se doseže maksimalna jakost zvoka, se zasliši zvočni signal.

S kratkim pritiskom se zmanjšuje jakost zvoka, a z daljšim pritiskom se izbira predhodna pesem. Če se doseže minimalna jakost zvoka, se zasliši zvočni signal.

ČIŠČENJE, VZDRŽEVANJE

Zaradi optimalnega delovanja je treba svetilko čistiti po potrebi, minimalno enkrat na mesec.

1. Pred čiščenjem izkločite svetilko!

2. Z rahlo vlažno krpico pazljivo očistite zunanji del reflektorja. Ne uporabljajte agresivna kemijska sredstva! Voda ne sme priteči v svetilko in na električne komponente!

OPOMBE

- Prepričajte se da med transportom naprava ni bila poškodovana!
- Svetilka je predvidena za delovanje izključno v suhih zaprtih prostorih!
- Zaradi varovanja pred električnim udarom, naprava ne sme biti v bližini vaz in drugih predmetov napolnjenih z vodo!
- Svetilka se sme napajati iz električnega omrežja samo preko priloženega električnega pretvornika. Delovna napetost svetilke je 5 V⁺, od katere se ne sme odstopati!
- Izvor svetlobe v svetilki ni zamenljiv. Po izteku delovne dobe se smatra celotna svetilka za elektronski odpad.
- Svetilka ni primerna za redno povezovanje.
- Sveče in ostali proizvodi z odprtim plamenom, se ne smejo postaviti na in v bližino naprave!



Ne glejte v LED izvor svetlobe!



Vkolikor se poškoduje priključni kabel, se lahko poškodovani priključni kabel zamenja samo s popolnoma identičnim, dobavljivega od uvoznika ali njegovega predstavnika!



Napravam katerim je potekla življenjska doba zbirajte posebej, ne jih mešati z ostalimi gospodinjstskimi odpadki. To onesnažuje življenjsko sredino in lahko vpliva in ogroža zdravje ljudi in živali! Takšne naprave se lahko predajo za recikliranje v trgovinah kjer ste jih kupili ali trgovinah katere prodajajo podobne naprave. Elektronski odpadki se lahko predajo tudi v določenih reciklažnih. S tem ščitite okolje, vaše zdravje in zdravje vaših sonarodnjakov. V primeru dvoma a kontaktirajte vaše lokalne reciklažne centre. Po veljavnih predpisih se obvezujemo in nosimo vso odgovornost.

TEHNIČNI PODATKI

napajanje: pri dobavi priložen električni pretvornik: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V⁺ / 2 A

dolžina kabla: 150 cm

moč osvetlitve: 5 W

jakost svetlobe: 400 lm

LED: 4 kos. toplo belih in 10 kos. hladno belih SMD LED diod

temperatura barve svetlobe: 2700 K / 5000 K

faktor moči: >0,5

moč zvočnika: 2 x 2 W

Bluetooth verzija: V2.1+EDR, stereo

Bluetooth oznaka: LA7BT

delovna temperatura: +10 - +40 °C

masa: 940 g

dimenzije: 120 x 375 x 260 mm



stolní svítidlo s LED diodami, Hi-Fi Bluetooth

Před uvedením produktu do provozu si přečtěte návod k používání a pak si jej uschovejte. Původní popis byl vyhotoven v maďarském jazyce.

Moderní stolní svítidlo s dotykovými tlačítky s Hi-Fi Bluetooth stereo speaker. Možnost volby studeného bílého světla (5000 K) nebo teplého bílého světla (2700 K), používáním obou typů LED diod současně docílíte přírodního osvětlení.

Intenzita jasu je nastavitelná v 5 stupních. Nastavení jsou uložena do paměti svítidla, po zapnutí bude funkční naposledy zvolené nastavení. Rameno svítidla je možné nastavovat v úhlu 90°, horní část svítidla v úhlu 180°.

Svítidlo je napájeno prostřednictvím síťového adaptéru dodávaného v příslušenství.

DÍLY SVÍTIDLA

1. podstavec svítidla s reproduktory • 2. rameno svítidla • 3. horní část svítidla s LED diodami • 4. dotyková tlačítka • 5. linkové vstupy • 6. zásuvka pro síťový adaptér • 7. Bluetooth speaker dotykových tlačítek • 8. síťový adaptér

UVEDENÍ DO PROVOZU, POUŽÍVÁNÍ

Přípoje přiložený síťový adaptér nejprve do svítidla, pak do síťové zásuvky (230 V ~ / 50 Hz).

FUNKCE DOTYKOVÝCH TLAČÍTEK

| | | |
|--|--------|---|
| | MODE | 4 bílé teplé LED diody / 10 bílých studených LED diod / všechny LED diody |
| | ON/OFF | zapnutí/vypnutí svítidla |
| | UP | zvýšení intenzity jasu |
| | DOWN | snižování intenzity jasu |

FUNKCE OVLÁDAČE BLUETOOTH REPRODUKTORU

Při dlouhém stisknutí zazní pípnutí, reproduktor Bluetooth se zapne a je připraven k párování. Na externím zařízení (smartphone, tablet, atd.) při hledání je ID Bluetooth přístroje: LA7BT. Po připojení reproduktoru zazní krátký, pronikavý zvuk, párování je dokončeno. Poté, můžeme z externího zařízení přehrávat hudbu, video. Telefonní hovory nelze přehrávat přes zařízení.

Krátkým stisknutím tlačítka zavypnete Bluetooth připojení. Při vypnutém Bluetooth, je možné použít LINE IN 3,5 mm jack vstup. Při kabelovém propojení, je možný hlasitý odposlech telefonních rozhovorů.

Stisknete a podržte tlačítko, zazní zvukový signál, reproduktor se vypne.

Krátkým stisknutím se spustí nebo zastaví přehrávání hudby.

Krátkými stisky tlačítka zvyšujete hlasitost, delším podržením tlačítka přeskočíte na další skladbu. Dosáhnout maximální hlasitosti, signalizuje ostré pískání.

Krátkými stisky tlačítka snižujete hlasitost, delším podržením tlačítka přeskočíte na další skladbu. Dosáhnout minimální hlasitosti, signalizuje ostré pískání.

ČIŠTĚNÍ, ÚDRŽBA

Za účelem zajištění optimální funkčnosti je nutné svítidlo v závislosti na rozsahu znečištění pravidelně, avšak alespoň jednou za měsíc, čistit.

1. Před čištěním svítidlo odpojte z elektrické sítě!

2. Povrch svítidla očistíte mírně navlhčenou utěrkou. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky! Do vnitřních částí, ani na elektrické součástky svítidla se nesmí dostat voda!

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

- Ujistěte se o tom, zda během přepravy nedošlo k poškození svítidla!
- Svítidlo je určeno k používání výhradně v suchých interiérech!
- Pro zabránění úrazu elektrickým proudem nesmí vniknout do přístroje odšťukující nebo kapající voda; neumísťujte na něj nádoby s vodou, např. vázu!
- Svítidlo je dovoleno používat výhradně se síťovým adaptérem dodávaným v příslušenství. Napájecí napětí svítidla je 5 V ~~, není dovoleno využít jiné napětí!
- Světelný zdroj ve svítidle netze vyměňovat. Po skončení doby životnosti musí být celé svítidlo zlikvidováno.
- Svítidlo není vhodné k sériovému zapojení.
- Na přístroj neumísťujte zdroje s otevřeným plamenem, např. hořící svíčku.



Neďejte se bezprostředně do světla LED diod!



Jestliže dojde k poškození přípojného síťového vodiče, výměnu je dovoleno provést pouze za vodič poskytnutý přímo výrobcem nebo servisní službou výrobce!



Přístroje, které již nebudete používat, shromažďujte zvlášť a tyto nevhazujte do běžného komunálního odpadu, protože mohou obsahovat látky nebezpečné pro životní prostředí nebo škodlivé lidskému zdraví! Nepotřebné nebo nepoužitelné přístroje můžete zdarma odevzdat v místě distribuce, respektive u všech takových distributorů, kteří se zabývají prodejem zařízení, která mají stejné parametry a funkci. Odevzdat můžete i na sběrných místech určených ke shromažďování elektronického odpadu. Tak chráníte životní prostředí, své zdraví a zdraví ostatních. V případě jakéhokoliv dotazu kontaktujte místní organizaci zabývající se zpracováním odpadu. Úlohy předepsané příslušnými právními předpisy vztahujícími se na výrobce vykonáváme a neseme s tímto spojené případné náklady.

TECHNICKÉ PARAMETRY

napájení: síťový adaptér v příslušenství: PRI: 230 V~ / 50 Hz SEC: 5 V ~~/ 2 A

délka kabelu: 150 cm

světelný výkon: 5 W

intenzita světla: 400 lm

LED diody: 4 teplé bílé a 10 studených bílých SMD LED diod

teplota chromatičnosti: 2700 K / 5000 K

faktor výkonnosti: >0,5

výkon speakeru: 2 x 2 W

Bluetooth verze: V2.1+EDR, stereo

Bluetooth identifikace: LA7BT

provozní teplota: +10 - +40 °C

hmotnost: 940 g

celkové rozměry: 120 x 375 x 260 mm



Gyártó: **SOMOGYI ELEKTRONIC®**
H – 9027 • Győr, Gesztenyefa út 3. • www.somogyi.hu
Származási hely: Kína

Distribútor: **SOMOGYI ELEKTRONIC SLOVENSKO s.r.o.**
Gútsky rad 3, 945 01 Komárno, SK • Tel.: +421/0/ 35 7902400 • www.somogyi.sk
Krajina pôvodu: Čína

Distributor: **S.C. SOMOGYI ELEKTRONIC S.R.L.**
J12/2014/13.06.2006 C.U.I.: RO 18761195
Cluj-Napoca, județul Cluj, România, Str. Prof. Dr. Gheorghe Marinescu, nr. 2, Cod poștal: 400337
Tel.: +40 264 406 488, Fax: +40 264 406 489 • www.somogyi.ro
Țara de origine: China

Uvoznik za SRB: **ELEMENTA d.o.o.**
Jovana Mikića 56, 24000 Subotica, Srbija • Tel: +381(0)24 686 270 • www.elementa.rs
Zemlja uvoza: Mađarska • Zemlja porekla: Kína • Proizvođač: Somogyi Electronic Kft.

Distributer za SLO: **ELEMENTA ELEKTRONIKA d.o.o.**
Cesta zmage 13A, 2000 Maribor • Tel.: 05 917 83 22, Fax: 08 386 23 64
Mail: office@elementa-e.si • www.elementa-e.si
Država porekla: Kitajska

